





Financé partiellement par le gouvernement de l'Ontario

La Société canadienne de la Croix-Rouge, 2005, tous droits réservés.

Nous encourageons les enseignants et les éducateurs à reproduire ce document en vue de le distribuer à leurs jeunes en classe. Il est interdit de reproduire la totalité ou une partie de ce document à d'autres fins sans l'autorisation écrite de La Société canadienne de la Croix-Rouge.

La Société canadienne de la Croix-Rouge est enregistrée comme organisme canadien de charité sous le numéro 0017780-11.

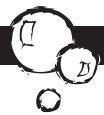
 $\ \ \,$ La Société canadienne de la Croix-Rouge, 2008 02/2008 ISBN 978-1-55104-420-0

Croix-Rouge canadienne

170, rue Metcalfe, bureau 300 Ottawa (Ontario) K2P 2P2 Téléphone : (613) 740-1900 Télécopieur : (613) 740-1911 Site Internet : www.croixrouge.ca

Dans ce document, l'emploi du masculin ne comporte aucune discrimination de sexe et contribue uniquement à alléger le texte.

This program is also available in English.



À bas les microbes! Les faits sur les germes.

Ce cahier	
appartient à :	

Votre santé est importante! En ayant une bonne connaissance des microbes et en sachant ce que votre famille peut faire afin de prévenir la propagation des maladies, vous pourrez être en santé et en sécurité durant l'année.

Ce cahier comprend de nombreuses activités que vous pouvez faire avec votre enseignant, vos camarades de classe ou à la maison avec votre famille. Ces activités amusantes vous permettront d'apprendre à quel point il est facile de mettre fin à la propagation des microbes.

Voici un aperçu de ce que vous apprendrez :

- Qu'est-ce qu'un microbe et comment se propage-t-il?
- Les microbes sont-ils bons ou mauvais pour nous?
- Comment éviter d'être malade?
- Quelle est la meilleure façon de se laver les mains?
- Pourquoi tousser ou éternuer dans sa manche?
- Quand doit-on rester à la maison et pourquoi?

Lorsque vous aurez terminé les activités contenues dans ce cahier, votre enseignant vous remettra un certificat de participation.

Amusez-vous en faisant ces activités!



Remerciements

Au printemps 2007, la Société canadienne de la Croix-Rouge s'est associée au ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario afin de concevoir le premier programme éducatif de prévention de transmission des maladies destiné aux enfants d'âge scolaire.

La Société aimerait remercier l'Unité de gestion des situations d'urgence du ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario pour son engagement et sa collaboration dans l'élaboration des concepts et du contenu des activités.

De plus, la Société veut témoigner sa reconnaissance aux experts en matière d'infection, de prévention et de contrôle de la Direction de la planification stratégique et de la mise en œuvre du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, qui ont participé aux phases d'élaboration du programme et ont gracieusement accepté de réviser le contenu scientifique.

En plus du soutien et des efforts du personnel du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, la Société aimerait remercier les membres du personnel de la Direction des politiques relatives au curriculum et à l'évaluation du ministère de l'Éducation de l'Ontario. Leur rétroaction et leurs commentaires d'une grande justesse sur le contenu et les approches d'enseignement ont grandement contribué à la réalisation de ce programme.





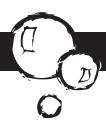
Enfin, un grand merci à Don Shropshire, directeur national, Gestion des sinistres, et à Isabelle Champagne-Shields, gestionnaire de project de cette initiative, tout deux de la Croix-Rouge canadienne, ainsi qu'à Allison J. Stuart, sous-ministre adjointe par intérim, et Jennifer Veenboer, conseillère principale, Politique et programme, ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario. Nous aimerions aussi remercier l'Agence de la santé publique du Canada qui a généreusement fourni les services de traduction de ce programme. Toutes ces personnes ont fait preuve d'en engagement exceptionnel en matière de préparation aux urgences et d'éducation de public.



Table des matières

	n à la propagation des bactéries
Activité 1 :	Sujets de recherche
	Sujet n° 1 : Bactéries et virus
	Sujet n° 2 : Immunisation
	Sujet nº 3 : Épidémies et pandémies5
	Sujet nº 4 : Prévention des infections
	Sujet nº 5 : Maladies infectieuses d'importance historique
Activité 2 :	Ce que vous ne savez pas peut vous faire du tort!





Mettons un frein à la propagation des bactéries et des virus!

Activité 1

Au cours de l'activité, vous apprendrez tout sur les bactéries et les virus qui sont nocifs pour votre santé. Vous apprendrez aussi la façon dont ils sont propagés et des moyens pour vous empêcher, vous et ceux qui vous entourent, de devenir malades.

Votre travail sera axé sur la recherche et les travaux de groupe.

Lisez attentivement les instructions suivantes pour prendre connaissance des façons dont vous, votre famille et vos compagnons de classe peuvent demeurer en santé et en sécurité.

- 1. Vous pouvez choisir un groupe ou votre professeur peut vous affecter à un groupe et vous attribuer un sujet de recherche.
- 2. Au moment de choisir votre sujet, vous pouvez lancer des idées sur la préparation d'un rapport ou d'une présentation.
- 3. Passez à la section attribuée à votre groupe et commencez à lire sur le sujet. Chaque sujet est assorti de liens Internet afin de vous aider à commencer votre recherche. Assurez-vous de visiter la bibliothèque de votre école ou la bibliothèque publique locale afin d'en apprendre encore davantage sur votre sujet.
- 4. Répondez aux questions figurant sous le sujet qui vous a été attribué et préparez ensuite une présentation pour vos compagnons de classe.
- 5. N'oubliez pas de vous amuser!



- Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, gouvernement de l'Ontario
 - http://www.health.gov.on.ca/ english/providers/program/ pubhealth/handwashing/ handwashing_mn.html
- Santé publique Ville d'Ottawa
 - http://ottawa.ca/residents/ health/emergencies/pandemic/ black_spot_video_fr.html
- Agence de la santé publique du Canada
 - http://www.phac-aspc.gc.ca/ id-mi/index.html
- Centers for Disease Control and Prevention
 - http://www.cdc.gov/
 - http://www.bam.gov/
 - http://www.cdc.gov/germstopper/materials.htm
- Site Web de la Mayo Foundation for Medical Education and Research
 - http://www.mayoclinic.com/ health/infectious-disease/ ID00004
- Center For Infectious Disease Research & Policy
 - http://www.cidrap.umn.edu/

Sujet nº 1 : Bactéries et virus

Questions

2. Donnez quelques exemples d'affections et de maladies qui sont causées par des bactéries et des virus?

	Bactéries ou virus	Maladie
Bactéries :		
Virus :		





(Comment les bactéries et les virus se propagent-ils?
_	
_	
	Comment pouvons-nous demeurer en santé et nous protéger contre es maladies?
_	
_	
	Pouvez-vous nous faire part de quelques faits intéressants que vous ave appris au sujet des bactéries et des virus?
_	
_	
-	



- Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, gouvernement de l'Ontario
 - http://www.health.gov.on.ca/ french/publicf/pubf/pub menusf/ pub immunf.html
- Agence de la santé publique du Canada
 - http://www.phac-aspc.gc.ca/ im/index.html
- Centers for Disease Control and Prevention
 - http://www.bam.gov/
 - http://www.cdc.gov/ germstopper/materials.htm
- L'Organisation mondiale de la santé
 - http://www.who.int/topics/fr/#l
 - http://www.who.int/mediacentre/ factsheets/fs211/fr/index.html

Sujet nº 2 : Immunisation

Qui doit se faire immuniser et pourquoi? L'immunisation a aidé à améliorer la santé des personnes partout dans le monde. Quelles sont certaines des grandes percées historiques?	Q	u'est-ce que l'immunisation?
L'immunisation a aidé à améliorer la santé des personnes partout dans		
L'immunisation a aidé à améliorer la santé des personnes partout dans	_	
L'immunisation a aidé à améliorer la santé des personnes partout dans		
	Q	ui doit se faire immuniser et pourquoi?
	_	
	_	
	_	
le monde. Quelles sont certaines des grandes percées historiques?	L'i	immunisation a aidé à améliorer la santé des personnes partout dans
	le	monde. Quelles sont certaines des grandes percées historiques?
	_	





sont quelques faits intéressants que vous avez appris au sujet munisation?

- Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, gouvernement de l'Ontario
 - http://www.health.gov.on.ca/ french/publicf/programf/pub healthf/fluf/panfluf/panflu f.html
- Agence de la santé publique du Canada
 - http://www.phac-aspc.gc.ca/ influenza/pandemic f.html
- Centers for Disease Control and Prevention
 - http://www.bam.gov/
 - http://www.cdc.gov/
- L'Organisation mondiale de la santé
 - http://www.who.int/csr/fr/index.html

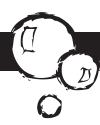
Sujet nº 3 : Épidémies et pandémies

Quelle est la différence entre une pandémie et une épidémie?					?	
	le est la d	le est la différence	le est la différence entre une	le est la différence entre une pandémi	le est la différence entre une pandémie et une	le est la différence entre une pandémie et une épidémie



	vez-vous nous donner quelques exemples d'une épidémie?
Pou	vez-vous nous donner quelques exemples d'une pandémie?
Qu'e	est-ce que vous et votre famille pouvez faire pour demeurer en sant





5.	Quels sont quelques faits intéressants que vous avez appris au sujet de pandémies et épidémies?					

Suiet nº 4 : Prévention des infections

Il y a un certain nombre de façons dont vous pouvez prévenir la maladie. Choisissez l'un des sujets suivants et répondez aux questions pertinentes :

- Hygiène des mains 1.
- Étiquette de la toux et de l'éternuement 2.
- 3. Distanciation sociale
- 1. Hygiène des mains

Quelles sont les bonnes pratiques d'hygiène des mains et pourquoi sont-elles importantes?

Les ressources qui suivent vous aideront à entreprendre votre recherche.

- · Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, gouvernement de l'Ontario
 - http://www.health.gov.on.ca/ french/publicf/programf/ pubhealthf/handwashingf/ handwashing mnf.html
- · Centers for Disease Control and Prevention
 - http://www.bam.gov/
 - http://www.cdc.gov/cleanhands/
- · L'Organisation mondiale de la santé
 - http://www.euro.who.int/ document/che/06DENweb.pdf



Quel e	st le meilleur moment pour vous laver les mains?
Quelle	s étapes faut-il suivre pour bien se laver les mains?
	sont certains faits importants que vous avez appris au sujet de l'h des mains?





- Centers for Disease Control and Prevention
 - http://www.cdc.gov/flu/protect/ covercough.htm
 - http://www.bam.gov/
- Autres
 - http://www.coughsafe.com/
 - http://www.health.state.mn.us/ divs/idepc/dtopics/infection control/cover/faq.html
 - http://www.cdc.gov/flu/protect/ covercough.htm

2.	Étiquette	de la	toux	et de	l'éternueme	nt
----	-----------	-------	------	-------	-------------	----

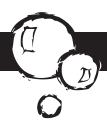
•	En quoi consiste l'étiquette de la toux et de l'éternuement et pourquoi est-elle importante?				
•	Quelles sont les étapes de l'étiquette appropriée de la toux et de l'éternuement?				
	Quels sont certains faits intéressants que vous avez appris au sujet de l'étiquette de la toux et de l'éternuement?				



- Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
 - http://www.cchst.ca/ reponsessst/diseases/ good_hygiene.html
- Centers for Disease Control and Prevention
 - http://www.cdc.gov/flu/protect/ covercough.htm
 - http://www.bam.gov/
- Autre
 - http://www.globalsecurity.org/ security/ops/hsc-scen-3 flupandemic-distancing.htm

Distanciation sociale
Qu'est-ce que la distanciation sociale?
Quelles sont certaines des façons de pratiquer la distanciation sociale quand vous ou des personnes qui vous entourent sont malades?
Nommez certains faits intéressants que vous avez appris au sujet de la distanciation sociale?





- Agence de la santé publique du Canada
 - http://www.phac-aspc.gc.ca/ id-mi/index f.html
- Centers for Disease Control and Prevention
 - http://www.www.cdc.gov/ncidod/dvbid/plague/index.htm
 - http://www.cdc.gov/ncidod/EID/ vol12no01/05-0979.htm
- Organisation mondiale de la santé
 - http://www.who.int/mediacentre/ factsheets/fs267/fr/
- Autre
 - http://meme.essortment.com/spanishflu-reiz.htm
 - http://fr.wikipedia.org/wiki/ Mary Mallon
 - http://history1900s.about.com/ od/1900s/a/typhoidmary.htm

Sujet nº 5 : Maladies infectieuses d'importance historique

Il y a un certain nombre d'éclosions de maladies infectieuses qui ont une importance historique. Choisissez l'un des sujets suivants pour votre recherche et répondez aux guestions ci-dessous.

- 1. La peste bubonique
- 2. La grippe espagnole
- 3. L'éclosion de fièvre typhoïde à New York (au tournant du 20e siècle) : L'histoire de « Marie Typhoïde »

Qu'est-ce	qui a caus	é la maladi	e?	



	ns-nous aujourd'hui qui aurait pu aider à prévenir la gravité de la ou la propagation de cette dernière?
	The state of the s
_	s'agit-il d'une maladie d'importance historique? Quelles mesures de n est-ce que les autorités de la santé de l'époque ont-elles apprises
Quels son de la mal	nt certains des faits intéressants que vous avez appris au sujet adie?





Activité 2 : Ce que vous ne savez pas peut vous faire du tort!

Au cours de l'activité, vous apprendrez des façons de prévenir la propagation des affections et des maladies en examinant et en analysant une mise en situation.

Lisez les instructions qui suivent afin de prendre connaissance de la façon de procéder.

- 1. Choisissez un groupe ou joignez-vous à des groupes selon les instructions de votre professeur.
- 2. Ensemble, lisez la première mise en situation.
- 3. Examinez les questions et discutez des réponses possibles avec votre groupe.
- 4. En tant que groupe, convenez des réponses et notez-les dans votre Guide du participant.
- 5. Préparez-vous à communiquer vos réponses au reste de la classe.

Vous pouvez trouver les réponses aux questions dans vos sujets de recherche ou dans les présentations faites par vos compagnons de classe au cours de l'activité 1!



Mise en situation 1 : Grande inondation

Il est cinq heures de l'après-midi et un préposé à la gestion des situations d'urgence frappe à votre porte pour signaler à votre famille qu'un avertissement de grande inondation a été émis pour votre région. Votre famille doit quitter sa demeure pour aller dans un refuge désigné dans une communauté voisine.

Puisque vous êtes bien préparé, ayant pris des cours de préparation aux urgences de la Croix-Rouge canadienne, vous entreprenez immédiatement vos préparatifs en vue de votre évacuation d'urgence en prenant votre trousse d'évacuation d'urgence portative et laissez une note sur la table de cuisine indiquant vos noms et l'endroit où vous serez évacués.

Comme c'est l'automne, votre région est en saison grippale de pointe, et il y a eu une augmentation du nombre de personnes malades dans votre communauté.

Pendant que vous êtes au refuge, vous avez accès à des aires de repos et de sommeil d'urgence, à des aliments, à de l'eau ainsi qu'à d'autres services personnels. Après une journée au refuge, vous constatez qu'une personne âgée qui est au refuge est en train de devenir malade, et que trois autres personnes (deux enfants et un adulte de la même famille) doivent être transportés à l'hôpital locale.

Quelles mesures doivent être prises par les responsables du refuge pour prévenir la propagation de la maladie parmi les familles demeurant au refuge?





2.	Quelles mesures devez vous et votre famille prendre pour ne pas tomber malades pendant que vous êtes au refuge?

Mise en situation 2 : Éclosion locale

Un avis d'éclosion de cas d'oreillons chez un petit nombre d'enfants d'âge préscolaire a été émis à l'intention des membres de votre communauté.

L'infirmière en santé publique se rend à votre école pour enquêter sur l'éclosion et, dans le cadre du processus d'entrevue, elle constate que vous avez été en contact avec un compagnon de classe infecté.

Une fois toutes les entrevues terminées, l'école émet une note à l'intention de toutes les familles au sujet de l'éclosion et de l'importance de l'immunisation.

1.	Quelles mesures devez vous et votre famille prendre pour ne pas contracter les oreillons?



2.	Même si vous êtes immunisés, qu'est-ce que vous et votre famille pouvez faire pour protéger d'autres personnes de votre communauté?



Les Principes fondamentaux

En 1965, les sept Principes fondamentaux de la Croix-Rouge ont été adoptés lors de la XX^e Conférence internationale. Ils ont été élaborés afin de lier le Comité international, la Fédération et les Sociétés nationales.

Notre réseau est complexe, mais notre approche vraiment simple. Les Principes fondamentaux d'humanité, d'impartialité, de neutralité, d'indépendance, de volontariat, d'unité et d'universalité guident tous les programmes et activités de la Croix-Rouge. Ces principes nous permettent de venir en aide immédiatement à ceux qui sont dans le besoin, sans distinction de race, d'appartenance politique, de religion, de condition sociale ou de culture.

Humanité

Né du souci de porter secours sans discrimination aux blessés des champs de bataille, le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, sous ses aspects international et national, s'efforce de prévenir et d'alléger en toutes circonstances les souffrances des hommes. Il tend à protéger la vie et la santé ainsi qu'à faire respecter la personne humaine. Il favorise la compréhension mutuelle, l'amitié, la coopération et une paix durable entre tous les peuples.

Impartialité

Il ne fait aucune distinction de nationalité, de race, de religion, de condition sociale et d'appartenance politique. Il s'applique seulement à secourir les individus à la mesure de leur souffrance et à subvenir par priorité aux détresses les plus urgentes.

Neutralité

Afin de garder la confiance de tous, le Mouvement s'abstient de prendre part aux hostilités et, en tout temps, aux controverses d'ordre politique, racial, religieux et idéologique.

Indépendance

Le Mouvement est indépendant. Auxiliaires des pouvoirs publics dans leurs activités humanitaires et soumises aux lois qui régissent leur pays respectif, les sociétés nationales doivent pourtant conserver une autonomie qui leur permette d'agir toujours selon les principes du Mouvement.

Volontariat

Il est un mouvement de secours volontaire et désintéressé.

Unité

Il ne peut y avoir qu'une seule Société de la Croix-Rouge ou du Croissant-Rouge dans un même pays. Elle doit être ouverte à tous et étendre son action humanitaire au territoire entier.

Universalité

Le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, au sein duquel toutes les Sociétés ont des droits égaux et le devoir de s'entraider, est universel.

